

10.12.2013

B7-0560/2

Emendamento 2

Tarja Cronberg

a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione

PPE, S&D, ALDE

Preparativi per la riunione del Consiglio europeo (19-20 dicembre 2013)

B7-0560/2013

Proposta di risoluzione

Paragrafo 10

Proposta di risoluzione

10. ritiene che, in un contesto geostrategico instabile e in rapida evoluzione, caratterizzato dall'emergere di sfide in termini di sicurezza, dal riorientamento della politica statunitense verso la regione dell'Asia e del Pacifico e dalle conseguenze della crisi finanziaria, sia necessario che l'Unione, senza duplicare le attività esistenti nel quadro della NATO, si assuma le proprie responsabilità ***quale attore politico globale e credibile garante della sicurezza, in particolare nei paesi vicini, dotato di una vera autonomia strategica***, allo scopo di promuovere la pace e la sicurezza internazionale, di tutelare i suoi interessi nel mondo e di garantire la sicurezza dei suoi cittadini; sottolinea, a tale riguardo, la necessità che l'UE sia coerente nelle sue politiche e si assuma tali responsabilità in modo più rapido ed efficiente;

Emendamento

10. ritiene che, in un contesto geostrategico instabile e in rapida evoluzione, caratterizzato dall'emergere di sfide in termini di sicurezza, dal riorientamento della politica statunitense verso la regione dell'Asia e del Pacifico e dalle conseguenze della crisi finanziaria, sia necessario che l'Unione, senza duplicare le attività esistenti nel quadro della NATO, si assuma le proprie responsabilità allo scopo di promuovere la pace e la sicurezza internazionale, di tutelare i suoi interessi nel mondo e di garantire la sicurezza dei suoi cittadini; sottolinea, a tale riguardo, la necessità che l'UE sia coerente nelle sue politiche e si assuma tali responsabilità in modo più rapido ed efficiente;

Or. en

10.12.2013

B7-0560/3

Emendamento 3

Tarja Cronberg

a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione

PPE, S&D, ALDE

Preparativi per la riunione del Consiglio europeo (19-20 dicembre 2013)

B7-0560/2013

Proposta di risoluzione

Paragrafo 11

Proposta di risoluzione

11. osserva che l'Unione deve attualmente far fronte a vincoli finanziari significativi e che gli Stati membri, per ragioni tanto finanziarie e di bilancio quanto politiche, legate o meno alla crisi che interessa l'area dell'euro, sono in una fase di riduzione disorganizzata del livello di spesa in materia di difesa; sottolinea i potenziali effetti negativi di *tali misure* sulle *loro* capacità militari e, pertanto, sulla capacità dell'Unione europea di assumersi efficacemente le proprie responsabilità nei settori del mantenimento della pace, della prevenzione dei conflitti e del rafforzamento della sicurezza internazionale;

Emendamento

11. osserva che l'Unione deve attualmente far fronte a vincoli finanziari significativi e che gli Stati membri, per ragioni tanto finanziarie e di bilancio quanto politiche, legate o meno alla crisi che interessa l'area dell'euro, sono in una fase di riduzione disorganizzata del livello di spesa in materia di difesa; sottolinea i potenziali effetti negativi di *un coordinamento e di una cooperazione insufficienti* sulle capacità militari e, pertanto, sulla capacità dell'Unione europea di assumersi efficacemente le proprie responsabilità nei settori del mantenimento della pace, della prevenzione dei conflitti e del rafforzamento della sicurezza internazionale;

Or. en

10.12.2013

B7-0560/4

Emendamento 4

Tarja Cronberg

a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione

PPE, S&D, ALDE

Preparativi per la riunione del Consiglio europeo (19-20 dicembre 2013)

B7-0560/2013

Proposta di risoluzione

Paragrafo 16

Proposta di risoluzione

16. sottolinea il fatto che il trattato di Lisbona ha introdotto diversi nuovi strumenti relativi alla PSDC cui non è ancora stata data concreta attuazione; sottolinea a tale riguardo la necessità di attuare dette disposizioni al fine di rafforzare ulteriormente la PSDC e invita il Consiglio ad avvalersi pienamente degli strumenti menzionati, quali ad esempio la cooperazione strutturata permanente tra Stati membri (articolo 46, paragrafo 6, del TUE) e la possibilità di affidare missioni o operazioni nell'ambito della PSDC a un determinato gruppo di Stati membri (articolo 42, paragrafo 5, e articolo 44, paragrafo 1, del TUE);

Emendamento

16. sottolinea il fatto che il trattato di Lisbona ha introdotto diversi nuovi strumenti relativi alla PSDC cui non è ancora stata data concreta attuazione; sottolinea a tale riguardo la necessità di attuare dette disposizioni al fine di rafforzare ulteriormente la PSDC e invita il Consiglio ad avvalersi pienamente degli strumenti menzionati, quali ad esempio la cooperazione strutturata permanente tra Stati membri (articolo 46, paragrafo 6, del TUE), **il fondo iniziale (articolo 41, paragrafo 3, del TUE)** e la possibilità di affidare missioni o operazioni nell'ambito della PSDC a un determinato gruppo di Stati membri (articolo 42, paragrafo 5, e articolo 44, paragrafo 1, del TUE);

Or. en

10.12.2013

B7-0560/5

Emendamento 5

Tarja Cronberg

a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione

PPE, S&D, ALDE

Preparativi per la riunione del Consiglio europeo (19-20 dicembre 2013)

B7-0560/2013

Proposta di risoluzione

Paragrafo 18

Proposta di risoluzione

18. invita il Consiglio a impegnarsi a favore di una cooperazione rafforzata nel settore *degli armamenti*, in particolare conferendo all'Agenzia europea per la difesa i poteri necessari a svolgere pienamente il suo ruolo nel promuovere il coordinamento, sorvegliare gli impegni, dare priorità agli investimenti nelle tecnologie (anche in termini di facilitatori strategici quali rifornimento in volo, comunicazioni via satellite, trasporto aereo strategico, *aerei a pilotaggio remoto*, *difesa informatica* e cielo unico europeo), raggiungendo un accordo su un più ampio ricorso alle coalizioni dei gruppi principali e volontari nonché trovando una soluzione praticabile per il ricorso ai gruppi tattici;

Emendamento

18. invita il Consiglio a impegnarsi a favore di una cooperazione rafforzata nel settore *dello sviluppo di capacità*, in particolare conferendo all'Agenzia europea per la difesa i poteri necessari a svolgere pienamente il suo ruolo nel promuovere il coordinamento, sorvegliare gli impegni, dare priorità agli investimenti nelle tecnologie (anche in termini di facilitatori strategici quali rifornimento in volo, comunicazioni via satellite, trasporto aereo strategico e cielo unico europeo), raggiungendo un accordo su un più ampio ricorso alle coalizioni dei gruppi principali e volontari nonché trovando una soluzione praticabile per il ricorso ai gruppi tattici;

Or. en

10.12.2013

B7-0560/6

Emendamento 6

Tarja Cronberg

a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione

PPE, S&D, ALDE

Preparativi per la riunione del Consiglio europeo (19-20 dicembre 2013)

B7-0560/2013

Proposta di risoluzione

Paragrafo 19

Proposta di risoluzione

19. invita gli Stati membri a garantire il loro sostegno a favore di una solida EDTIB che possa far fronte alla frammentazione *e valorizzare* la creatività e la forza delle industrie europee mediante un più stretto coordinamento della pianificazione dei bilanci nazionali per la difesa (potenzialmente mediante l'istituzione di un "semestre europeo" per le questioni di difesa) e un più incisivo coordinamento a livello di industria (armonizzazione delle norme e certificazione delle attrezzature di difesa); *invita a fornire ulteriori incentivi e sostegno all'industria della difesa, e a impegnarsi a favore dello sviluppo delle tecnologie e dei sistemi chiave in materia di difesa (incentivi fiscali, sostegno finanziario a ricerca e sviluppo, istituzionalizzazione delle sinergie tra capacità civili e militari);*

Emendamento

19. invita gli Stati membri a garantire il loro sostegno a favore di una solida EDTIB che possa far fronte alla frammentazione, *alle duplicazioni e alle sovraccapacità, valorizzando altresì* la creatività e la forza delle industrie europee mediante un più stretto coordinamento della pianificazione dei bilanci nazionali per la difesa (potenzialmente mediante l'istituzione di un "semestre europeo" per le questioni di difesa) e un più incisivo coordinamento a livello di industria (armonizzazione delle norme e certificazione delle attrezzature di difesa);

Or. en

10.12.2013

B7-0560/7

Emendamento 7
Tarja Cronberg
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
PPE, S&D, ALDE
Preparativi per la riunione del Consiglio europeo (19-20 dicembre 2013)

B7-0560/2013

Proposta di risoluzione
Paragrafo 19 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

19 bis. invita gli Stati membri a rafforzare l'attuazione del "pacchetto difesa" come proposto dalla Commissione nella sua comunicazione intitolata "Verso un settore della difesa e della sicurezza più concorrenziale ed efficiente" (COM(2013)0542), collaborando altresì in un'ottica di graduale abolizione degli obblighi di compensazione; invita gli Stati membri a sfruttare l'imminente riesame della direttiva sugli appalti nel settore della difesa (2009/81/CE) per affrontare anche la questione di quelli aggiudicati da un governo a un altro governo;

Or. en

10.12.2013

B7-0560/8

Emendamento 8
Tarja Cronberg
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
PPE, S&D, ALDE
Preparativi per la riunione del Consiglio europeo (19-20 dicembre 2013)

B7-0560/2013

Proposta di risoluzione
Paragrafo 19 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

19 ter. invita gli Stati membri ad approfondire sensibilmente la cooperazione e il coordinamento tra loro sugli aspetti della difesa rilevanti ai fini di un'efficace PSDC; chiede agli Stati membri di mostrarsi molto più ambiziosi in relazione al processo di messa in comune e condivisione;

Or. en